



## 1 Stufenlose Sitzhöhenverstellung:

**höher:** Sitz entlasten, Hebel nach oben ziehen; **tiefer:** Sitz belasten, Hebel nach oben ziehen.

**Infinite seat-height adjustment:** to raise the seat: Take your weight off the seat, pull the lever upwards; to lower the seat: Pull the lever upwards.

## 2 Verstellung des Rückenlehne-

**gedrucks** entsprechend des Körpergewichts: **Mehr** Rückenlehnegegendruck: Handrad herausziehen und im Uhrzeigersinn drehen. Handrad zurückführen. **Weniger** Rückenlehnegegendruck: Handrad herausziehen und gegen den Uhrzeigersinn drehen. Handrad zurückführen.

**Adjustment of the backrest counterpressure** to suit the body weight: To **increase** the backrest tension: Pull out the handwheel and turn it clockwise. Push the handwheel back in. To **decrease** the backrest tension: Pull out the handwheel and turn it anticlockwise. Push the handwheel back in.

## 3 Syncro-Motion X®: Freischalten des

Rückenlehnenneigungswinkels: Hebel im Uhrzeigersinn drehen. **Begrenzen** des Rückenlehnenneigungswinkels: Hebel gegen den Uhrzeigersinn drehen (in 4 Positionen möglich).

**Syncro-Motion X®:** To enable adjustment of the backrest tilt angle: Turn the lever clockwise. To fix the backrest tilt angle: Turn the lever anticlockwise (possible in 4 positions).

## 4 Sitztiefenverstellung (7 cm) mittels

Schiebesitz: **größere** Sitztiefe: Hebel nach oben ziehen und die Sitzfläche nach vorn führen; Hebel zur Arretierung loslassen. **Kleinere** Sitztiefe: Sitz entlasten und Hebel ebenfalls nach oben ziehen. Der Sitz wird automatisch in die Grundposition geführt.

**Seat-depth adjustment (7 cm)** using sliding seat: To **increase** the seat depth: Pull the lever upwards and guide the seat forwards; to lock, let go of the lever. To **reduce** the seat depth: Take your weight off the seat and pull the lever upwards; the seat is automatically guided into the basic position.



### Hinweise/ Notes:

Die AGB finden Sie im Internet unter:

[http://www.dauphin-group.com/AGB/Lieferbedingungen\\_D.pdf](http://www.dauphin-group.com/AGB/Lieferbedingungen_D.pdf)

The Terms and Conditions can be accessed via internet under:

[http://www.dauphin-group.com/AGB/Terms\\_and\\_Conditions\\_GB.pdf](http://www.dauphin-group.com/AGB/Terms_and_Conditions_GB.pdf)

# Manuel d'utilisation | Manuale d'uso

# Signo

Design: Jessica Engelhardt

FR

IT

- 1 Réglage en continu de la hauteur d'assise: plus haut:** déléster l'assise, tirer le levier vers le haut; **plus bas:** déléster l'assise, tirer le levier vers le haut.

**Regolazione del sedile in altezza senza punti programmati: verso l'alto:** togliere pressione dal sedile, tirando la leva verso l'alto; **verso il basso:** esercitare pressione sul sedile, tirando verso l'alto la leva.

- 2 Réglage de la force de rappel du dossier** en fonction du poids du corps: **Pour augmenter** la force de rappel du dossier: Faites sortir la molette et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Remettez la molette en place. **Pour diminuer** la force de rappel du dossier: Tourner la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Remettez la molette en place.

**Regolazione della contropressione dello schienale** in base al peso corporeo: **Maggiore** contropressione dello schienale: Estrarre la manovella e girarla in senso orario. Far rientrare la manovella. **Minore** contropressione dello schienale: Estrarre la manovella e girarla in senso antiorario. Far rientrare la manovella.



- 3 Syncro-Motion X®: Déverrouiller** l'angle d'inclinaison du dossier: Tournez le levier dans le sens des aiguilles d'une montre. **Limiter** l'angle d'inclinaison du dossier: Tournez le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (4 positions possibles).

**Syncro-Motion X®: Sblocco** dell'angolo di inclinazione dello schienale: Ruotate la leva in senso orario. **Limitazione** dell'angolo di inclinazione dello schienale: Ruotare la leva in senso antiorario (sono possibili 4 posizioni).

- 4 Réglage de la profondeur d'assise** (7 cm) par assise coulissante: Pour une profondeur d'assise supérieure: Tirer la touche vers le haut. Pour une profondeur d'assise inférieure: Tirer la touche vers le haut. L'assise est automatiquement ramenée en position de base.

**Regolazione della profondità del sedile** (7 cm) per mezzo del sedile scorrevole: **Maggiore** profondità: Estratte il tasto e fate scorrere in avanti il sedile; rilasciate il tirare la leva effettuare il bloccaggio. **Minore** profondità: Sollevatevi leggermente dal sedile ed tirare la leva: Il sedile, in automatico, ritornerà nella posizione iniziale.